



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mercredi

woensdag

12-07-2006

12-07-2006

Soir

Avond

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
PROJETS ET PROPOSITIONS	1	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	1
Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/1-9)	1	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/1-9)	1
- Projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/1-12)	1	- Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)	1
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne l'établissement obligatoire des étrangers dans la commune d'inscription (705/1-3)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de verplichte vestiging van vreemdelingen in de gemeente van inschrijving (705/1-3)	1
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers, en vue de réformer la procédure d'octroi du statut de réfugié et de créer un statut de protection temporaire (1097/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 strekkende om de procedure tot erkenning van de status van vluchteling te hervormen en een status van tijdelijke bescherming tot stand te brengen (1097/1-2)	1
- Proposition de loi visant à modifier l'article 71, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (1262/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 71, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (1262/1-2)	1
- Proposition de loi insérant un article 10ter dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et complétant l'article 628 du Code judiciaire, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil (1512/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10ter in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde er in het kader van de gezinshereniging voor te zorgen dat het niet langer onmogelijk is een akte van de burgerlijke stand te verkrijgen (1512/1-2)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne les conditions relatives au regroupement familial (1529/1-3)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat de voorwaarden voor gezinsvereniging betreft (1529/1-3)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de confier à la Commission	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de	2

permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (1615/1-2)

Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen in staat te stellen te worden aangezocht voor spoedeisende beroepen tegen de beslissingen, genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (1615/1-2)

- Proposition de résolution relative à la mise en oeuvre accélérée de la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 en vue de durcir la réglementation relative au droit au regroupement familial (1668/1-2) 2

- Voorstel van resolutie tot versnelde implementatie van richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 met het oog op het verstrengen van de regelgeving inzake het recht op gezinshereniging (1668/1-2) 2

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et instaurant une Commission des étrangers afin de porter remède à l'arriéré du Conseil d'Etat (1685/1-2) 2

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot oprichting van een Vreemdelingencommissie, teneinde een oplossing aan te reiken voor de achterstand bij de Raad van State (1685/1-2) 2

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en vue du durcissement des conditions relatives au regroupement familial (1729/1-2) 2

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen teneinde de voorwaarden inzake gezinshereniging te verstrengen (1729/1-2) 2

- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1756/1-2) 2

- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1756/1-2) 2

- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1757/1-2) 2

- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1757/1-2) 2

- Proposition de loi créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (2338/1-2) 2

- Wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (2338/1-2) 2

Discussion des articles
Orateurs: Marie Nagy

Bespreking van de artikelen
Sprekers: Marie Nagy 2

Ordre des travaux 6

Regeling van de werkzaamheden 6

VOTES NOMINATIFS 6

NAAMSTEMMINGEN 6

Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/9) 6

Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/9) 6

Orateurs:

Sprekers:

Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/9) 16

Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/9) 16

Orateurs: Trees Pieters, David Lavaux, Roel

Sprekers: Trees Pieters, David Lavaux, Roel

Deseyn, Liesbeth Van der Auwera, Hendrik Bogaert**Deseyn, Liesbeth Van der Auwera, Hendrik Bogaert**

Amendements et articles réservés du projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/1-12) 17

Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12) 17

Ensemble du projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/12) 21

Geheel van het wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/12) 21

SEANCE PLENIERE

du

MERCREDI 12 JUILLET 2006

Soir

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 12 JULI 2006

Avond

La séance est ouverte à 18 h 15 par M. Herman De Croo, président.

Excusés

Devoirs de mandat : Johan Vande Lanotte
Raisons de santé : Marie-Christine Marghem,
Hervé Hasquin et Sophie Pécriaux

Gouvernement fédéral

Armand De Decker, ministre de la Coopération au
développement : en mission à l'étranger (Rabat)

Projets et propositions

01 Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/1-9)

- Projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/1-12)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne l'établissement obligatoire des étrangers dans la commune d'inscription (705/1-3)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers, en vue de réformer la procédure d'octroi du statut de réfugié et de créer un statut de protection temporaire (1097/1-2)

- Proposition de loi visant à modifier l'article 71, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (1262/1-2)

- Proposition de loi insérant un article 10ter dans

De vergadering wordt geopend om 18.15 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Johan Vande Lanotte
Gezondheidsredenen: Marie-Christine Marghem,
Hervé Hasquin en Sophie Pécriaux

Federale regering

Armand De Decker, minister van
Ontwikkelingssamenwerking: met zending
buitenslands (Rabat)

Ontwerpen en voorstellen

01 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/1-9)

- Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de verplichte vestiging van vreemdelingen in de gemeente van inschrijving (705/1-3)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 strekkende om de procedure tot erkenning van de status van vluchteling te hervormen en een status van tijdelijke bescherming tot stand te brengen (1097/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 71, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et complétant l'article 628 du Code judiciaire, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil (1512/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne les conditions relatives au regroupement familial (1529/1-3)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de confier à la Commission permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (1615/1-2)

- Proposition de résolution relative à la mise en oeuvre accélérée de la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 en vue de durcir la réglementation relative au droit au regroupement familial (1668/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et instaurant une Commission des étrangers afin de porter remède à l'arriéré du Conseil d'Etat (1685/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en vue du durcissement des conditions relatives au regroupement familial (1729/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1756/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1757/1-2)

- Proposition de loi créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (2338/1-2)

(1262/1-2)

- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10ter in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde er in het kader van de gezinshereniging voor te zorgen dat het niet langer onmogelijk is een akte van de burgerlijke stand te verkrijgen (1512/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat de voorwaarden voor gezinsvereniging betreft (1529/1-3)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen in staat te stellen te worden aangezocht voor spoedeisende beroepen tegen de beslissingen, genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (1615/1-2)

- Voorstel van resolutie tot versnelde implementatie van richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 met het oog op het verstrengen van de regelgeving inzake het recht op gezinshereniging (1668/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot oprichting van een Vreemdelingencommissie, teneinde een oplossing aan te reiken voor de achterstand bij de Raad van State (1685/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen teneinde de voorwaarden inzake gezinshereniging te verstrengen (1729/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1756/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1757/1-2)

- Wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (2338/1-2)

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2478. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2478/9)

Le projet de loi compte 78 articles.

Amendements déposés:

Art. 3

| 1 - Marie Nagy cs (2478/3)

Art.

| 2 - Marie Nagy cs (2478/3)

| 65 - Dirk Claes (2478/4)

| 63 - Benoît Drèze (2478/4)

Art. 4bis (n)

| 3 - Marie Nagy cs (2478/3)

| 64 - Benoît Drèze (2478/4)

Art. 4ter (n)

| 4 - Marie Nagy cs (2478/3)

Art. 5

| 67 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 5bis (n)

| 91 - Benoît Drèze (2478/5)

| 68 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 5ter (n)

| 106 - Benoît Drèze (2478/7)

Art. 6

| 6 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 37 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 38 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 9 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 10 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 69 - Dirk Claes (2478/4)

| 72 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 7

| 42 - Benoît Drèze cs (2478/4)

Art. 8

| 14 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 15 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 16 - Marie Nagy cs (2478/4)

Art. 9

| 44 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 47 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 45 - Benoît Drèze cs (2478/4)

Art. 11

| 49 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 96 - Marie Nagy cs (2478/6)

| 19 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 20 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 21 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 22 - Marie Nagy cs (2478/4)

Art. 12

| 23 - Marie Nagy cs (2478/4)

Art. 19bis (n)

| 71 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 25

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr 2478. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2478/9)

Het wetsontwerp telt 78 artikelen.

Ingediende amendementen:

Art. 3

| 1 - Marie Nagy cs (2478/3)

Art.

| 2 - Marie Nagy cs (2478/3)

| 65 - Dirk Claes (2478/4)

| 63 - Benoît Drèze (2478/4)

Art. 4bis (n)

| 3 - Marie Nagy cs (2478/3)

| 64 - Benoît Drèze (2478/4)

Art. 4ter (n)

| 4 - Marie Nagy cs (2478/3)

Art. 5

| 67 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 5bis (n)

| 91 - Benoît Drèze (2478/5)

| 68 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 5ter (n)

| 106 - Benoît Drèze (2478/7)

Art. 6

| 6 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 37 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 38 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 9 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 10 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 69 - Dirk Claes (2478/4)

| 72 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 7

| 42 - Benoît Drèze cs (2478/4)

Art. 8

| 14 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 15 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 16 - Marie Nagy cs (2478/4)

Art. 9

| 44 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 47 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 45 - Benoît Drèze cs (2478/4)

Art. 11

| 49 - Benoît Drèze cs (2478/4)

| 96 - Marie Nagy cs (2478/6)

| 19 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 20 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 21 - Marie Nagy cs (2478/4)

| 22 - Marie Nagy cs (2478/4)

Art. 12

| 23 - Marie Nagy cs (2478/4)

Art. 19bis (n)

| 71 - Dirk Claes (2478/4)

Art. 25

| 25 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 27
 | 26 - Marie Nagy cs (2478/4)
 | 27 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 28
 | 54 - Benoît Drèze cs (2478/4)
 Art. 29
 | 28 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 39
 | 58 - Benoît Drèze cs (2478/4)
 Art. 42
 | 29 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 44
 | 98 - Benoît Drèze cs (2478/6)
 | 74 - Dirk Claes (2478/4)
 Art. 65
 | 62 - Benoît Drèze cs (2478/4)
 Art. 75bis (n)
 | 103 - Marie Nagy cs (2478/6)
 Art. 75ter (n)
 | 105 - Benoît Drèze (2478/7)
 Art. 77
 | 94 - Marie Nagy cs (2478/6)

01.01 Marie Nagy (ECOLO) : Je souhaite mettre en évidence des amendements essentiels sur le fond qui relèvent d'une approche différente de celle du gouvernement.

De nombreux amendements, liés à l'organisation de la procédure, visent à améliorer une série de dispositions du projet : je me réfère à l'exposé de M. Drèze et à la justification écrite des amendements déposés en commission.

Je reviens néanmoins sur quelques amendements au projet n° 2478.

Je propose de prévoir des critères clairs et permanents de régularisation et de créer une commission de régularisation indépendante.

Pour éviter toute ambiguïté, je rappelle ces critères :

- une procédure d'asile ayant duré trois ans, en ce compris les procédures au Conseil d'État;
- les personnes dans l'impossibilité de retourner dans leur pays d'origine;
- les personnes atteintes d'une maladie grave qui ne peuvent être traitées dans leur pays d'origine, ou gravement handicapées, qui ne peuvent subvenir à leurs besoins dans leur pays d'origine;
- les personnes ayant des attaches sociales, ce que ferait présumer une présence de cinq ans en Belgique ;
- les personnes ayant des possibilités de travail salarié ou un projet de travail indépendant.

Ces critères permettraient de sortir de "l'arbitraire administratif".

| 25 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 27
 | 26 - Marie Nagy cs (2478/4)
 | 27 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 28
 | 54 - Benoît Drèze cs (2478/4)
 Art. 29
 | 28 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 39
 | 58 - Benoît Drèze cs (2478/4)
 Art. 42
 | 29 - Marie Nagy cs (2478/4)
 Art. 44
 | 98 - Benoît Drèze cs (2478/6)
 | 74 - Dirk Claes (2478/4)
 Art. 65
 | 62 - Benoît Drèze cs (2478/4)
 Art. 75bis (n)
 | 103 - Marie Nagy cs (2478/6)
 Art. 75ter (n)
 | 105 - Benoît Drèze (2478/7)
 Art. 77
 | 94 - Marie Nagy cs (2478/6)

01.01 Marie Nagy (ECOLO): Ik wens nu inhoudelijk essentiële amendementen in de verf te zetten die afwijken van de aanpak van de regering.

Tal van amendementen over de organisatie van de procedure strekken ertoe een reeks bepalingen van het ontwerp te verbeteren. Ik verwijs naar de uiteenzetting van de heer Drèze en naar de schriftelijke verantwoording van de amendementen die in commissie werden ingediend.

Ik wens evenwel op bepaalde amendementen op het ontwerp nr. 2478 terug te komen.

Ik stel voor dat er duidelijke en permanente regularisatiecriteria worden vastgelegd en dat een onafhankelijke regularisatiecommissie wordt ingesteld.

Om mogelijke onduidelijkheden weg te werken herinner ik hier aan die criteria:

- een asielpprocedure die drie jaar geduurd heeft, met inbegrip van de procedures voor de Raad van State;
- personen die onmogelijk naar hun land van herkomst kunnen terugkeren;
- ernstig zieke personen die niet in hun land van herkomst kunnen worden behandeld of ernstig gehandicapte personen die in hun land van herkomst niet in hun behoeften kunnen voorzien;
- het onderhouden van sociale banden, wat na een aanwezigheid van vijf jaar in België kan worden vermoed;
- personen die de mogelijkheid hebben om als werknemer actief te zijn of bij een project voor zelfstandige arbeid betrokken zijn.

Il y a deux amendements : l'un a trait aux critères, l'autre à la commission permanente de régularisation. Ceux qui peuvent adhérer aux critères et non à la commission pourront ainsi voter l'un ou l'autre de ces amendements.

Il y a également les amendements relatifs aux conditions rendues plus sévères du regroupement familial.

Un amendement vise à améliorer la procédure d'asile par une meilleure définition du réfugié et du bénéficiaire de la protection subsidiaire.

Un autre amendement concerne l'interdiction de la détention d'enfants en centre fermé. J'espère que les collègues, qui désapprouvent ce genre de détention, le soutiendront.

Un amendement vise à donner une compétence de plein contentieux au CCE qui est créé par ce projet, lequel pose des problèmes de fonctionnement.

Je dénonce ceux qui soutiendraient les amendements déposés par l'opposition pour finalement voter le projet non amendé. Les amendements déposés par M. Drèze ou moi-même remettent profondément en question la philosophie du projet du gouvernement. Une telle pirouette politique serait donc à dénoncer.

En conclusion, je voudrais dire qu'il convient d'être conséquent avec soi-même au moment de voter.

Conclusion de la discussion des articles.

Le **président** : *Réservé: le vote sur les amendements et les articles 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 25, 27, 28, 29, 39, 42, 44, 65, 77*

Adopté article par article, des articles 1 - 2, 10, 13 - 24, 26, 30 - 38, 40 - 41, 43, 45 - 64, 66 - 76, 78.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2479. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2479/12)

Le projet de loi compte 243 articles.

Die criteria zouden het einde kunnen betekenen van de "administratieve willekeur".

Er zijn twee amendementen: het eerste heeft betrekking op de criteria en het tweede betreft de vaste regularisatiecommissie. Zo kunnen degenen die instemmen met de criteria maar niet met de commissie, het eerste of het tweede amendement goedkeuren.

Ook zijn er de amendementen met betrekking tot de strengere voorwaarden voor de gezinshereniging.

Een amendement strekt ertoe de asielprocedure te verbeteren door de begrippen « vluchteling » en « begunstigde van de subsidiaire bescherming » beter te omschrijven. Een ander amendement betreft het verbod om kinderen in een gesloten centrum op te sluiten. Ik hoop dat de collega's die zulke opsluiting afkeuren, dat amendement steunen. Een amendement strekt ertoe de RVV, die met dit ontwerp wordt opgericht en die werkingsproblemen heeft, een bevoegdheid met volle rechtsmacht te verlenen.

Ik keur de houding af van degenen die de amendementen van de oppositie zouden steunen om vervolgens het ongewijzigde ontwerp goed te keuren. De door de heer Drèze of mijzelf ingediende amendementen zetten de strekking van het regeringsontwerp volkomen op de helling. Zo'n politieke ommezwaai moet dus aan de kaak worden gesteld.

Bij wijze van besluit zou ik willen zeggen dat men bij de stemming consequent met zichzelf moet zijn.

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

De **voorzitter**: *Aangehouden: de stemming over de amendementen en de artikelen 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 25, 27, 28, 29, 39, 42, 44, 65, 77*

Aangenomen artikel per artikel: de artikelen 1 - 2, 10, 13 - 24, 26, 30 - 38, 40 - 41, 43, 45 - 64, 66 - 76, 78.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr 2479. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2479/12)

Het wetsontwerp telt 243 artikelen.

*Amendements déposés:**Art. 8*

- | 1 - Dirk Claes (2479/3)
- | 27 - Marie Nagy (2479/5)
- | 11 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 12

- | 12 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 33

- | 13 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 45

- | 14 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 80

- | 26 - Marie Nagy cs (2479/5)
- | 16 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 119

- | 21 - Marie Nagy cs (2479/5)

Art. 154

- | 24 - Marie Nagy cs (2479/5)

Art. 156

- | 17 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 162

- | 18 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 177

- | 23 - Marie Nagy cs (2479/5)

Art. 185

- | 19 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 213bis (n)

- | 38 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 213ter (n)

- | 38 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 213quater (n)

- | 39 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 217

- | 35 - Benoît Drèze (2479/7)
- | 46 - Benoît Drèze (2479/10)
- | 36 - Benoît Drèze (2479/7)
- | 37 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 242bis (n)

- | 40 - Dirk Claes (2479/7)

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

02 **Ordre des travaux**

Sommes-nous d'accord pour confier à la commission de la Santé qui se réunira demain à 10 h 30 le soin de supprimer par amendement l'article 49 du projet de loi n° 2594 portant dispositions diverses en matière de santé ? (*Assentiment*)

Votes nominatifs*Ingediende amendementen:**Art. 8*

- | 1 - Dirk Claes (2479/3)
- | 27 - Marie Nagy (2479/5)
- | 11 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 12

- | 12 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 33

- | 13 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 45

- | 14 - Benoît Drèze (2479/5)

Art. 80

- | 26 - Marie Nagy cs (2479/5)
- | 16 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 119

- | 21 - Marie Nagy cs (2479/5)

Art. 154

- | 24 - Marie Nagy cs (2479/5)

Art. 156

- | 17 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 162

- | 18 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 177

- | 23 - Marie Nagy cs (2479/5)

Art. 185

- | 19 - Benoît Drèze cs (2479/5)

Art. 213bis (n)

- | 38 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 213ter (n)

- | 38 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 213quater (n)

- | 39 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 217

- | 35 - Benoît Drèze (2479/7)
- | 46 - Benoît Drèze (2479/10)
- | 36 - Benoît Drèze (2479/7)
- | 37 - Benoît Drèze (2479/7)

Art. 242bis (n)

- | 40 - Dirk Claes (2479/7)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

02 **Regeling van de werkzaamheden**

Zijn wij het erover eens om het aan de commissie voor de Volksgezondheid, die morgen om 10.30 u zal bijeenkomen, over te laten om artikel 49 van het wetsontwerp nr. 2594 houdende diverse bepalingen betreffende gezondheid via een amendement te schrappen? (*Instemming*)

Naamstemmingen

03 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/9)

Vote sur l'amendement n° 1 de Marie Nagy cs à l'article 3.(2478/3)

(Stemming/vote 1)		
Ja	28	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	123	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 2 de Marie Nagy cs à l'article 4.(2478/3)

(Stemming/vote 2)		
Ja	32	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 63 de Benoît Drèze à l'article 4.(2478/4)

(Stemming/vote 3)		
Ja	10	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 65 de Dirk Claes à l'article 4.(2478/4)

(Stemming/vote 4)		
Ja	28	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 3 de Marie Nagy cs

03 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/9)

Stemming over amendement nr. 1 van Marie Nagy cs op artikel 3.(2478/3)

(Stemming/vote 1)		
Ja	28	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 2 van Marie Nagy cs op artikel 4.(2478/3)

(Stemming/vote 2)		
Ja	32	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 63 van Benoît Drèze op artikel 4.(2478/4)

(Stemming/vote 3)		
Ja	10	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 65 van Dirk Claes op artikel 4.(2478/4)

(Stemming/vote 4)		
Ja	28	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 3 van Marie Nagy

tendant à insérer un article 4bis (n).(2478/3)

(Stemming/vote 5)		
Ja	32	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 64 de Benoît Drèze tendant à insérer un article 4bis (n).(2478/4)

(Stemming/vote 6)		
Ja	11	Oui
Nee	101	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 4 de Marie Nagy cs tendant à insérer un article 4ter (n).(2478/3)

(Stemming/vote 7)		
Ja	31	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 67 de Dirk Claes à l'article 5.(2478/4)

(Stemming/vote 8)		
Ja	23	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 5 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 68 de Dirk Claes tendant à insérer un article 5bis (n).(2478/4)

(Stemming/vote 9)		
Ja	27	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	129	Total

cs tot invoeging van een artikel 4bis (n).(2478/3)

(Stemming/vote 5)		
Ja	32	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 64 van Benoît Drèze tot invoeging van een artikel 4bis (n).(2478/4)

(Stemming/vote 6)		
Ja	11	Oui
Nee	101	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 4 van Marie Nagy cs tot invoeging van een artikel 4ter (n).(2478/3)

(Stemming/vote 7)		
Ja	31	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 67 van Dirk Claes op artikel 5.(2478/4)

(Stemming/vote 8)		
Ja	23	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 5 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 68 van Dirk Claes tot invoeging van een artikel 5bis (n).(2478/4)

(Stemming/vote 9)		
Ja	27	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 91 de Benoît Drèze tendant à insérer un article 5bis (n).(2478/5)

Stemming over amendement nr. 91 van Benoît Drèze tot invoeging van een artikel 5bis (n).(2478/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 9*)

(*Stemming 9*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 106 de Benoît Drèze tendant à insérer un article 5ter (n).(2478/7)

Stemming over amendement nr. 106 van Benoît Drèze tot invoeging van een artikel 5ter (n).(2478/7)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 9*)

(*Stemming 9*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Marie Nagy cs à l'article 6.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 6 van Marie Nagy cs op artikel 6.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 9*)

(*Stemming 9*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 37 de Benoît Drèze cs à l'article 6.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 37 van Benoît Drèze cs op artikel 6.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 9*)

(*Stemming 9*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 38 de Benoît Drèze cs à l'article 6.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 38 van Benoît Drèze cs op artikel 6.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 9*)

(*Stemming 9*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 9 de Marie Nagy tendant à insérer un article 6 (n).(2478/4)

Stemming over amendement nr. 9 van Marie Nagy cs tot invoeging van een artikel 6 (n) (/2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 9*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 10 de Marie Nagy cs tendant à insérer un article 6 (n).(2478/4)

(Stemming/vote 10)		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 9*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 10 van Marie Nagy cs tot invoeging van een artikel 6.(n) (2478/4)

(Stemming/vote 10)		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 69 de Dirk Claes tendant à insérer un article 6 (n).(2478/4)

Stemming over amendement nr. 69 van Dirk Claes tot invoeging van een artikel 6 (n) (2478/4)

(Stemming/vote 11)		
Ja	23	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 11)		
Ja	23	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 72 de Dirk Claes tendant à insérer un article 6 (n).(2478/4)

Stemming over amendement nr. 72 van Dirk Claes tot invoeging van artikel 6 (n) (2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 11*)

(*Stemming 11*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en artikel 6 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 42 de Benoît Drèze cs à l'article 7.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 42 van Benoît Drèze cs op artikel 7.(2478/4)

(Stemming/vote 12)		
Ja	10	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 12)		
Ja	10	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en artikel 7 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 14 de Marie Nagy cs à l'article 8.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 14 van Marie Nagy cs op artikel 8.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 12*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 15 de Marie Nagy cs à l'article 8.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 12*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 16 de Marie Nagy cs à l'article 8.(2478/4)

(Stemming/vote 13)			
Ja	28	Oui	
Nee	100	Non	
Onthoudingen	2	Abstentions	
Totaal	130	Total	

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 12*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 15 van Marie Nagy cs op artikel 8.(2478/4)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 12*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 16 van Marie Nagy cs op artikel 8.(2478/4)

(Stemming/vote 13)			
Ja	28	Oui	
Nee	100	Non	
Onthoudingen	2	Abstentions	
Totaal	130	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 44 de Benoît Drèze cs à l'article 9.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 44 van Benoît Drèze cs op artikel 9.(2478/4)

(Stemming/vote 14)			
Ja	11	Oui	
Nee	99	Non	
Onthoudingen	21	Abstentions	
Totaal	131	Total	

(Stemming/vote 14)			
Ja	11	Oui	
Nee	99	Non	
Onthoudingen	21	Abstentions	
Totaal	131	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 47 de Benoît Drèze cs à l'article 9.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 47 van Benoît Drèze cs op artikel 9.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 14*)

(*Stemming 14*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 45 de Benoît Drèze cs à l'article 9.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 45 van Benoît Drèze cs op artikel 9.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden

précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 14*)

(*Stemming 14*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 49 de Benoît Drèze cs à l'article 11.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 49 van Benoît Drèze cs op artikel 11.(2478/4)

(Stemming/vote 15)		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 15)		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 96 de Marie Nagy cs à l'article 11.(2478/6)

Stemming over amendement nr. 96 van Marie Nagy cs op artikel 11.(2478/6)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 15*)

(*Stemming 15*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 19 de Marie Nagy cs à l'article 11.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 19 van Marie Nagy cs op artikel 11.(2478/4)

(Stemming/vote 16)		
Ja	29	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 16)		
Ja	29	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 20 de Marie Nagy cs à l'article 11.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 20 van Marie Nagy cs op artikel 11.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 16*)

(*Stemming 16*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 21 de Marie Nagy cs à l'article 11.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 21 van Marie Nagy cs op artikel 11.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 16)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 22 de Marie Nagy cs à l'article 11.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 22 van Marie Nagy cs op artikel 11.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 23 de Marie Nagy cs à l'article 12.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 23 van Marie Nagy cs op artikel 12.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 12 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 71 de Dirk Claes tendant à insérer un article 19bis (n).(2478/4)

<i>(Stemming/vote 19)</i>		
Ja	20	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 71 van Dirk Claes tot invoeging van een artikel 19bis (n).(2478/4)

<i>(Stemming/vote 19)</i>		
Ja	20	Oui
Nee	94	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 25 de Marie Nagy cs à l'article 25.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 20)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 25 van Marie Nagy cs op artikel 25.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 20)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	121	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 25 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 26 de Marie Nagy cs à l'article 27.(2478/4)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 25 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 26 van Marie Nagy cs op artikel 27.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 21)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	132	Total

<i>(Stemming/vote 21)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 27 de Marie Nagy cs à l'article 27.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 27 van Marie Nagy cs op artikel 27.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 21)

(Stemming 21)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 27 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 27 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 54 de Benoît Drèze cs à l'article 28.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 54 van Benoît Drèze cs op artikel 28.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 22)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

<i>(Stemming/vote 22)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 28 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 28 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 28 de Marie Nagy cs à l'article 29.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 28 van Marie Nagy cs op artikel 29.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 22)

(Stemming 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 29 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 29 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 58 de Benoît Drèze cs à l'article 39.(2478/4)

Stemming over amendement nr. 58 van Benoît Drèze cs op artikel 39.(2478/4)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 22)

(Stemming 22)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 39 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 39 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 29 de Marie Nagy cs à

Stemming over amendement nr. 29 van Marie Nagy

l'article 42.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	30	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	128	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 42 est adopté.

Le **président** : M. Massin me fait signe qu'il a voté non, de même que trois autres membres de son groupe.

Vote sur l'amendement n° 74 de Dirk Claes à l'article 44.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 24)</i>		
Ja	30	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 98 de Benoît Drèze cs à l'article 44.(2478/6)

<i>(Stemming/vote 25)</i>		
Ja	29	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 44 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 62 de Benoît Drèze cs à l'article 65.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 26)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 65 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 103 de Marie Nagy cs tendant à insérer un article 75bis (n).(2478/6)

cs op artikel 42.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	30	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	128	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 42 aangenomen.

De **voorzitter**: De heer Massin doet teken dat hij heeft tegengestemd, net als drie andere leden van zijn fractie.

Stemming over amendement nr. 74 van Dirk Claes op artikel 44.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 24)</i>		
Ja	30	Oui
Nee	84	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 98 van Benoît Drèze cs op artikel 44.(2478/6)

<i>(Stemming/vote 25)</i>		
Ja	29	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 44 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 62 van Benoît Drèze cs op artikel 65.(2478/4)

<i>(Stemming/vote 26)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 65 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 103 van Marie Nagy cs tot invoeging van een artikel 75bis (n).(2478/6)

(Stemming/vote 27)		
Ja	11	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	42	Abstentions
Totaal	127	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

03.01 Le président : MM. Monfils, de Donnea, Maingain et Bacquelaine signalent qu'ils ont voté non.

Vote sur l'amendement n° 105 de Benoît Drèze tendant à insérer un article 75ter (n).(2478/7)

(Stemming/vote 28)		
Ja	11	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	127	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Le président : MM. Monfils, de Donnea, Maingain et Bacquelaine ont voté non.

Vote sur l'amendement n° 94 de Marie Nagy cs à l'article 77.(2478/6)

(Stemming/vote 29)		
Ja	11	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 77 est adopté.

04 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/9)

(Stemming/vote 30)		
Ja	84	Oui
Nee	42	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 27)		
Ja	11	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	42	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

03.01 De voorzitter : De heren Monfils, de Donnea, Maingain en Bacquelaine wijzen erop dat zij hebben tegengestemd.

Stemming over amendement nr. 105 van Benoît Drèze tot invoeging van een artikel 75ter (n).(2478/7)

(Stemming/vote 28)		
Ja	11	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

De voorzitter: De heren Monfils, de Donnea, Maingain en Bacquelaine hebben tegengestemd.

Stemming over amendement nr. 94 van Marie Nagy cs op artikel 77.(2478/6)

(Stemming/vote 29)		
Ja	11	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 77 aangenomen.

04 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/9)

(Stemming/vote 30)		
Ja	84	Oui
Nee	42	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat.(2478/9)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.(2478/9)

04.01 Trees Pieters (CD&V): J'ai pairé avec M. Philippe De Coene.

04.01 Trees Pieters (CD&V): Ik heb een stemafpraak met de heer Philippe De Coene.

04.02 David Lavaux (cdH): J'ai pairé avec Mme Sophie Pécriaux.

04.02 David Lavaux (cdH): Ik heb een stemafpraak met mevrouw Sophie Pécriaux.

04.03 Roel Deseyn (CD&V): J'ai pairé avec M. Geert Lambert.

04.03 Roel Deseyn (CD&V): Ik heb een stemafpraak met de heer Geert Lambert.

04.04 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): J'ai pairé avec Mme Sabien Lahaye-Battheu.

04.04 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): Ik heb een stemafpraak met mevrouw Sabien Lahaye-Battheu.

04.05 Hendrik Bogaert (CD&V): J'ai pairé avec Mme Annemie Turtelboom.

04.05 Hendrik Bogaert (CD&V): Ik heb een stemafpraak met mevrouw Annemie Turtelboom.

05 Amendements et articles réservés du projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/1-12)

05 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)

Vote sur l'amendement n° 11 de Benoît Drèze à l'article 8.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 11 van Benoît Drèze op artikel 8.(2479/5)

(Stemming/vote 31)		
Ja	11	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 31)		
Ja	11	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 1 de Dirk Claes à l'article 8.(2479/3)

Stemming over amendement nr. 1 van Dirk Claes op artikel 8.(2479/3)

(Stemming/vote 32)		
Ja	26	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 32)		
Ja	26	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 27 de Marie Nagy cs à l'article 8.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 27 van Marie Nagy cs op artikel 8.(2479/5)

(Stemming/vote 33)		
Ja	4	Oui
Nee	127	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 33)		
Ja	4	Oui
Nee	127	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 12 de Benoît Drèze tendant à supprimer l'article 12. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 12 van Benoît Drèze tot weglating van artikel 12. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2479/5)

(Stemming/vote 34)		
Ja	83	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 34)		
Ja	83	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'article 12 est adopté.

Bijgevolg is artikel 12 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 13 de Benoît Drèze tendant à supprimer l'article 33. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 13 van Benoît Drèze tot weglating van artikel 33. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(2479/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Vote 34)

(Stemming 34)

En conséquence, l'article 33 est adopté.

Bijgevolg is artikel 33 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 14 de Benoît Drèze à l'article 45.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 14 van Benoît Drèze op artikel 45.(2479/5)

(Stemming/vote 35)		
Ja	25	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	129	Total

(Stemming/vote 35)		
Ja	25	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 45 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 45 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 16 de Benoît Drèze cs à l'article 80.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 16 van Benoît Drèze cs op artikel 80.(2479/5)

(Stemming/vote 36)		
Ja	30	Oui
Nee	99	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming/vote 36)		
Ja	30	Oui
Nee	99	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 26 de Marie Nagy cs à l'article 80.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 26 van Marie Nagy cs op artikel 80.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 37)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 80 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 21 de Marie Nagy cs à l'article 119.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 38)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 119 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 24 de Marie Nagy cs à l'article 154.(2479/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 38*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 154 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 17 de Benoît Drèze cs à l'article 156.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 39)</i>		
Ja	28	Oui
Nee	99	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 156 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 18 de Benoît Drèze cs à l'article 162.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 40)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

<i>(Stemming/vote 37)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 80 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 21 van Marie Nagy cs op artikel 119.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 38)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 119 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 24 van Marie Nagy cs op artikel 154.(2479/5)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 38*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 154 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 17 van Benoît Drèze cs op artikel 156.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 39)</i>		
Ja	28	Oui
Nee	99	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 156 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 18 van Benoît Drèze cs op artikel 162.(2479/5)

<i>(Stemming/vote 40)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 162 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 162 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 23 de Marie Nagy cs à l'article 177.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 23 van Marie Nagy cs op artikel 177.(2479/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 40)

(Stemming 40)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 177 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 177 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 19 de Benoît Drèze cs à l'article 185.(2479/5)

Stemming over amendement nr. 19 van Benoît Drèze cs op artikel 185.(2479/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 40)

(Stemming 40)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 185 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 185 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 38 de Benoît Drèze tendant à insérer les articles 213bis et 213ter (n).(2479/7)

Stemming over amendement nr. 38 van Benoît Drèze tot invoeging van de artikelen 213bis en 213ter (n).(2479/7)

(Stemming/vote 41)		
Ja	29	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	130	Total

(Stemming/vote 41)		
Ja	29	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 39 de Benoît Drèze tendant à insérer un article 213quat (n).(2479/7)

Stemming over amendement nr. 39 van Benoît Drèze tot invoeging van een artikel 213quat (n).(2479/7)

(Stemming/vote 42)		
Ja	25	Oui
Nee	102	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	130	Total

(Stemming/vote 42)		
Ja	25	Oui
Nee	102	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 35 de Benoît Drèze à l'article 217.(2479/7)

Stemming over amendement nr. 35 van Benoît Drèze op artikel 217.(2479/7)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 42)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 36 de Benoît Drèze à l'article 217.(2479/7)

(Stemming/vote 43)		
Ja	7	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	131	Total

(Stemming 42)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 36 van Benoît Drèze op artikel 217.(2479/7)

(Stemming/vote 43)		
Ja	7	Oui
Nee	120	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 46 de Benoît Drèze à l'article 217.(2479/10)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 43)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 37 de Benoît Drèze à l'article 217.(2479/7)

(Stemming/vote 44)		
Ja	11	Oui
Nee	101	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 46 van Benoît Drèze op artikel 217.(2479/10)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 43)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 37 van Benoît Drèze op artikel 217.(2479/7)

(Stemming/vote 44)		
Ja	11	Oui
Nee	101	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 217 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 40 de Dirk Claes tendant à insérer un article 242 (n).(2479/7)

(Stemming/vote 45)		
Ja	30	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 217 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 40 van Dirk Claes tot invoeging van een artikel 242 (n).(2479/7)

(Stemming/vote 45)		
Ja	30	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

06 Ensemble du projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Étrangers (2479/12)

(Stemmina/vote 46)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

06 Geheel van het wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/12)

(Stemmina/vote 46)

Ja	83	Oui
Nee	42	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	131	Total

Ja	83	Oui
Nee	42	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat.(2479/12)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.(2479/12)

La séance est levée à 19 h 17. Prochaine séance demain jeudi 13 juillet 2006 à 14 heures.

De vergadering wordt gesloten om 19.17 uur. Volgende vergadering morgen, donderdag 13 juli 2006 om 14.00 uur.